

# MARS

webcam



user's manual

**MODECOM**

# MARS

GB

webcam

Thank You for buying MARS advanced internet camera. High quality is one feature of all MODECOM products that not only meet but also exceed needs and expectations of Clients. Our products are appreciated for high quality, an advanced technology, reliability and functionality. Doubtless MARS internet camera will meet all your expectations and will provide other benefits from broadband internet connection. Another feature of our device is portability. Thanks to simple installation it may be used with both CRT and LCD monitor. It is also a perfect solution in case of a notebook and laptop. Special construction of the stand along with a rotary head of the camera allows for application in any place and position.

MARS camera has been provided also with LED diodes. Thanks to this during conversation You will be always visible even in case of poor lighting. MARS optical sensor features with high resolution, speed, and sensitivity that provides for good quality vision even in difficult conditions.

USB 2.0 interface allows for capturing of high resolution picture and additionally maintains a constant vision.

The built-in microphone provides for conversation at high resolution. In addition it requires little room on your desk and reduces amount of cables.

Please read and follow the provided instructions to ensure maximum performance. We create unique products just for You!

## **Contents**

- Internet 2.0 million pixels camera along with 2.0 USB cable
- Operation Manual.

## **System Requirements**

- Windows 2000/XP/Vista/7 or Mac OS X and higher
- Pentium P4 1.4 GHz or AMD Athlon Processor 1 GHz
- 128MB RAM
- 200MB free space on hard disc
- 24 bits colour display adapter
- 1.1 or 2.0 USB port available (high speed – USB 2.0 port type is required for capturing of high resolution pictures).

## **Equipment installation**

Connect the camera to USB port with USB cable.

# MARS

PL

webcam

Dziękujemy za wybór zaawansowanej kamery internetowej MARS. Firma MODECOM dba o jakość swoich wyrobów, aby nie tylko spełniać, ale i wyprzedzać oczekiwania swoich Klientów. Przyzwyczajaliśmy Użytkowników do wysokiej jakości naszych produktów, ich zaawansowanej technologii oraz niezawodności i funkcjonalności. Bez wątplenia wszystkie Twoje oczekiwania spełni kamera internetowa MARS, dzięki której w pełniejszy sposób będziesz mógł cieszyć się swoim szerokopasmowym łączem internetowym.

Nasze urządzenie jest wyjątkowo poręczne. Dzięki uniwersalnemu systemowi montażu jest przystosowane zarówno do monitorów CRT jak i LCD. Jest również doskonałym rozwiązaniem dla posiadaczy komputerów przenośnych. Specjalna konstrukcja podstawki w połączeniu z obrotową główką kamery pozwala na umieszczenie jej w niemalże każdym miejscu i pozycji.

Jedną z wyjątkowych funkcji oferowanych przez MARS jest dodatkowe oświetlenie poprzez diody led. Dzięki tej funkcji Twój rozmówca będzie Cię widział nawet przy niekorzystnych warunkach oświetleniowych.

Wysoka rozdzielczość, szybkość oraz czułość to cechy, które charakteryzują doskonale parametry sensora optycznego MARS, dzięki którym nawet w trudnych warunkach możliwe jest uzyskanie dobrej jakości obrazu. Zastosowanie interfejsu USB 2.0 umożliwiła przechwytywanie wysokiej rozdzielczości obrazu przy zachowaniu płynnego obrazu. Wbudowany mikrofon pozwala na prowadzenie wysokiej rozdzielczości rozmów z wykorzystaniem komunikatorów internetowych. Jednocześnie pozwoli Ci zaoszczędzić miejsce na

Twoim biurku a także ograniczyć ilość przewodów na nim.

Aby ułatwić Państwu korzystanie z naszego produktu zalecamy dokładne poznanie instrukcji obsługi. Dla Państwa tworzymy produkty wyjątkowe pod każdym względem!

### **Zawartość**

- Kamera Internetowa 2.0 Miliona Pikseli z kablem USB 2.0
- Instrukcja obsługi.

### **Wymagania systemowe**

- Windows 2000/XP/Vista/7 lub Mac OS X i wyżej
- Pentium P4 1.4 GHz lub AMD Athlon Processor 1 GHz
- 128MB RAM
- 200MB wolnego miejsca na dysku twardym
- 24 bitowy adapter wyświetlacza kolorowego
- Dostępny port USB 1.1 lub 2.0 (do przechwytywania obrazów o dużej rozdzielczości wymagany jest port typu high speed-USB 2.0)

### **Instalacja sprzętu**

Połącz kamerę za pomocą kabla USB z portem USB.

# MARS

HU

webcam

Köszönjük, hogy a MARS webkamerát választotta. A magas minőség az egyik tulajdonsága a MODECOM termékeknek, amely egyben túlszárnyalja a vásárló igényeit. Kétségtelenül a MARS webkamera az önök elvárásai szerint épült, és az internet segítségével korlátlan felhasználást biztosít. Egy másik tulajdonsága a hordozhatóság. Közönthetően a könnyű elhelyezésnek

LCD és képcsöves monitorral is könnyen használható, ezzel együtt notebookra és laptopra is könnyen csatlakoztatható. A speciálisan kialakított talp, és a rajta forgatható kamera, kényelmes használatot nyújt minden felületen és pozícióban. A MARS sorozat tartalmaz LED diódákat, melyekkel gyenge fény mellett is láthatóak lehetünk. A MARS optikai szenzor még nehéz körülmények között is tökéletes minőséget, gyorsaságot, érzékenységet biztosít.

USB 2.0 csatlakozással nagyfelbontású képek készítését tesszük lehetővé. A beépített mikrofon a közvetlen beszélgetés élményét nyújtja tökéletes minőségben. Egy kis szobában akár vezeték nélküli tud társalogni partnerével.

Kérjük olvassa el a használati útmutatót, a tökéletesség eléréséhez. Mi kivételes termékeket gyártunk Önnek!

## **A doboz tartalma**

- Internet 2.0 millió pixels webkamera USB 2.0 kábellel
- Utasítás

## **Rendszerkövetelmények**

- Windows 2000/XP/Vista/7 or Mac OS X

- Pentium P4 1.4 GHz vagy AMD Athlon Processor 1 GHz
- 128MB RAM
- 200MB szabad hely a merevlemezen
- 24 bitmélységű színes kijelző
- 1.1 vagy 2.0 USB port a csatlakoztatni kívánt terméken. (Az USB 2.0-ás csatlakozó szükséges a magas minőségű képfelbontás érdekében.)

### **Tartozék telepítés**

Csatlakoztassa a kamerát a készülékéhez USB porton keresztül.

# MARS

CZ

webcam

Děkujeme, že jste se rozhodli pro naši pokročilou internetovou kameru MARS. Společnost MODECOM dbá o kvalitu svých výrobků, aby nejen plnila ale předbíhala očekáváním svých Zákazníků. Použivatelé si zvykli na vysokou kvalitu našich výrobků, jejich pokročilou technologii spolehlivost a funkčnost.

Internetová kamera MARS, díky které budete naplno využívat svoje širokopásmové internetové připojení bezpochyby splní vše Vaše očekávání. Naši zařízení je výjimečně praktické. Díky univerzálnímu systému montáže je přizpůsobené stejně k CRT jako aj LCD monitorům. Je také dokonalým řešením pro majitele přenosných počítačů. Speciální konstrukce základně v kombinaci s otočnou hlavou umožňuje jej umístění skoro na každém místě a v každé poloze.

Jednou z výjimečných funkcí, kterou MARS nabízí je dodatečné osvětlení led diodami. Děkujeme, že jste se rozhodli pro naši pokročilou internetovou kameru MARS. Uplatnění rozhraní USB 2.0 umožňuje zachycení obrazu s vysokým rozlišením s dodržení jeho plynulosti.

Vestavěný mikrofón umožňuje vest rozhovory vysoké kvality s použitím internetových komunikátorů Zároveň Vám umožní ušetřit místo na kancelářském stole a redukovat množství kabelů.

Za účelem zlepšení pohodlí práce s našim výrobkem doporučíme, aby jste si pozorně přečetli návod k obsluze.

Tvoříme pro Vás produkty výjimečné v každém směře!



## **Obsah**

- Internetová kamera 2,0 milionů pixelů s kabelem USB 2.0
- Návod k obsluze.

## **Systémové požadavky**

- Windows 2000/XP/Vista/7 nebo Mac OS X a novější
- Pentium P4 1.4 GHz nebo AMD Athlon Processor 1 GHz
- 128 MB RAM
- 200 MB volného místa na tvrdém disku
- 24 bitový adaptér barevného displeje
- volný port USB 1.1 nebo 2.0 (na přenos obrazů s vysokým rozlišením je nevyhnutný port typu high – USB 2.0)

## **Instalace zařízení**

Kameru propojte prostřednictvím USB kabelu s USB portem.

# MARS

SK

webcam

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre našu pokročilú internetovú kameru MARS. Spoločnosť MODECOM dbá o kvalitu svojich výrobkov, aby nielen spĺňala ale predvídala očakávania svojich Zákazníkov. Používatelia si zvykli na vysokú kvalitu našich výrobkov, ich pokročilú technológiu spoľahlivosť a funkčnosť.

Internetová kamera MARS, vďaka ktorej budete môcť naplno využívať svoje širokopásmové internetové pripojenie bezpochyby splní všetky Vaše očakávania. Naše zariadenie je výnimočne praktické. Vďaka univerzálnemu systému montáže je prispôsobené rovnako CRT ako aj LCD monitorom. Je tiež dokonalým riešením pre majiteľov prenosných počítačov. Špeciálna konštrukcia základne v kombinácii s otáčacou hlavou umožňuje jej umiestnenie takmer na každom mieste a v každej polohe.

Jednou z výnimočných funkcií, ktorú MARS ponúka je dodatočné osvetlenie LED diódami. Vďaka tejto funkcii Vás bude osoba, s ktorou sa rozprávate vidieť dokonca pri slabom osvetlení.

Vysoké rozlíšenie, rýchlosť a citlivosť sú vlastnosti, ktorými sa vyznačujú dokonalé parametre optického senzora MARS, vďaka ktorým dokonca v náročných podmienkach dosiahnete dobrú kvalitu obrazu. Uplatnenie rozhrania USB 2.0 umožňuje zachytávanie obrazu s vysokým rozlíšením s dodržaním jeho plynulosti. Zabudovaný mikrofón umožňuje viesť rozhovory vysokej kvality s použitím internetových komunikátorov Zároveň Vám umožní ušetriť miesto na kancelárskom stole a redukovat' množstvo káblov.

Za účelom uľahčenie práce s našim výrobkom odporúčame, aby ste si pozorne prečítali návod na obsluhu.

Tvoríme pre Vás produkty výnimočné v každom smere!

### **Obsah**

- Internetová kamera 2,0 milióna pixelov s káblom USB 2.0
- Návod na obsluhu

### **Systémové požiadavky**

- Windows 2000/XP/Vista/7 alebo Mac OS X a novšie
- Pentium P4 1.4 GHz alebo AMD Athlon Processor 1 GHz
- 128 MB RAM
- 200 MB voľného miesta na tvrdom disku
- 24 bitový adaptér farebného displeja
- voľný port USB 1.1 alebo 2.0 (na prenos obrazov s vysokým rozlíšením je nevyhnutný port typu high – USB 2.0)

### **Inštalácia zariadenia**

Kameru prepojte prostredníctvom USB kábla s USB portom.

# MARS

HR

webcam

Zahvaljujemo na odabiru napredne web kamere MARS. Kompanija MODECOM brine o kvaliteti svojih proizvoda ne samo da ispunjava ali i prestića očekivanja svojih kupaca.

Priviknuli smo naših Korisnika na visoku kvalitetu naših proizvoda, njihovu naprednu tehnologiju, pouzdanost te funkcionalnost. Nema sumnje da sve Vaša očekivanja ispuniti će naša web kamera, zahvaljujući kojoj moći ćete uživati širokopojasnim pristupom interneta. Naš uređaj je vrlo zgodan i spretan. Uz univerzalni sustav ugradnje prilagođen je za monitore CRT i LCD. Također je izvrsno rješenje za vlasnike laptopa. Specijalna konstrukcija baze kombinirana sa rotacijskom glavom kamere omogućuje njezin položaj skoro u svakom mjesti i u bilo kojem položaju.

Visoka rezolucija, brzina i osjetljivost su značajke koje karakteriziraju izvrsne parametre optičkog senzora kamere, tako da i u teškim uvjetima moguće je dobiti dobru kvalitetu slike.

MARS kamera opremljena je i LED diodama. Zahvaljujući tome, tijekom razgovora bit ćete jasno vidljivi, čak i kada je vanjsko osvjetljenje slabije. Primjena sučelje USB 2.0 omogućuje snimanje visoke razlučivosti snimke i održavanje glatke slike. Ugrađeni mikروفon omogućuje razgovore visoke kvalitete provedene kroz internetske komunikatore. Istovremeno štedi prostor na Vašem stolu i smanjuje broj kablova. Za olakšanje korištenja naših proizvoda preporučujemo točno poznavanje upute za upotrebu.

Za vas izrađujemo proizvodi jedinstveni u svakom pogledu!

## **Sadržaj**

- Web kamera 2,0 milijuna piksela sa USB 2.0 kablom
- Upute za uporabu

## **Računalni zahtjevi**

- Windows 2000/XP/Vista ili Mac Os X ili noviji
- Pentium P4 1.4 GHz ili AMD Athlon Processor 1 GHz
- 128 MB RAM
- 200 MB radne memorije
- 24-bitni adapter šarenog zaslona
- Prijljučak USB1.1 ili 2.0 (za prijenos slika visokih rezolucija potreban je port high speed USB 2.0)

## **Instaliranje opreme**

Uključite kameru putem USB kabla sa USB priključkom

# MARS

SI

webcam

Hvala, ker ste izbrali napredno spletno kamero MARS. Podjetje MODECOM skrbi za kvaliteto svojih izdelkov, da bi, ne le dosegali, ampak presegali pričakovanja svojih strank.

Uporabnike smo navadili na visoko kvaliteto naših izdelkov, njihovo napredno tehnologijo ter zanesljivost in uporabnost. Brez dvoma bo vsa Vaša pričakovanja izpolnila naša spletna kamera, s pomočjo katere boste lahko v polnejši meri uživali v svoji širokopasovni internetni povezavi. Naša naprava je izjemno priročna. Zahvaljujoč univerzalnemu sistemu montaže je prilagojena tako za CRT, kot LCD monitorje. Je tudi odlična rešitev za imetnike prenosnikov. Posebna zasnova nosilca v povezavi z vrtljivo glavo kamere Vam omogoča, da jo namestite skoraj kamorkoli in v kakršenkoli položaj.

Visoka ločljivost, hitrost ter občutljivost so lastnosti, ki odlikujejo odlične parametre optičnega senzorja kamere, zahvaljujoč katerim lahko celo v težkih pogojih dosežete kvalitetno sliko.

MARS spletna kamera ima tudi LED diode. Zaradi tega boste med pogovorom vedno vidni tudi v slabih svetlobnih pogojih.

Uporaba vmesnika USB 2.0 omogoča zajemanje slike v visoki ločljivosti, ob tem pa slika ostane tekoča. Vgrajen mikrofonski sistem omogoča pogovore visoke ločljivosti preko storitev neposrednega sporočanja. Istočasno vam pomaga prihraniti prostor na Vaši računalniški mizi in omejiti število kablov. Da bi Vam olajšali uporabo našega izdelka, Vam priporočamo, da se natančno seznanite z navodili za uporabo. Za Vas ustvarjamo izdelke, edinstvene v vseh pogledih!

### **Vsebina**

- spletna kamera 2,0 milijona slikovnih pik z USB kablom
- navodila za uporabo

### **Sistemske zahteve**

- Windows 2000/XP/Vista ali Mac OS X ali novejši
- Pentium P4 1.4 GHz ali AMD Athlon Processor 1 GHz
- 128 MB RAM
- 200 MB nezasedenega prostora na trdem disku
- 24-bitna grafika
- Razpoložljiv vhod USB 1.1 ali 2.0 (za zajemanje slik visoke ločljivosti je potreben vhod tipa High speed-USB 2.0)

### **Namestitev naprave**

Povežite kamero s pomočjo USB kabla preko vhoda USB.

# MARS

RU

webcam

Спасибо вам за ваш выбор веб-камеры MARS. MODECOM заботится о качестве своей продукции, не только чтобы удовлетворить, но и превзойти ожидания своих клиентов. Пользователи привыкли к высокому качеству наших продуктов, их передовой технологии и функциональности.

Без сомнения, благодаря нашей веб-камере все Ваши ожидания будут удовлетворены. Это означает, что вы можете наслаждаться широкополосный доступ к сети Интернет. Наше устройство очень удобно. Благодаря универсальной системе монтажа предназначено для мониторов CRT и LCD.

Это также идеальное решение для владельца обычных PC. Специальная конструкция стенда вместе с вращающейся головкой камеры позволяет на размещение ее практически в любом месте и положении.

Камера MARS была предоставлена также с светодиодами.

Благодаря этому решению во время разговора всегда будете хорошо видимыми даже при плохой освещенности.

Высокое разрешение, скорость и чувствительность это черты, которые характеризуют отличные параметры оптического сенсора, так что даже в сложных условиях можно получить хорошее качество изображения.

Интерфейс USB 2.0 позволяет захватывать изображения с высоким разрешением. Встроенный микрофон позволяет свободно звонить с использованием интернет-коммуникаторов. Одновременно позволяет вам сэкономить место на рабочем столе и ограничить количество кабелей.



Чтобы облегчить использование нашего продукта, мы рекомендуем, чтобы вы познакомились с руководством пользователя.

Мы производим продукцию уникальной во всех отношениях!

### **Содержание**

- Веб-камера 2.0 миллиона пикселей; кабель USB 2.0
- Руководство по эксплуатации

### **Системные требования**

- Windows 2000/XP/Vista или Mac OS X и выше
- Pentium P4 1,4 ГГц или AMD Athlon 1 ГГц процессор
- 128 Мб RAM
- 200 Мб свободного пространства на жестком диске
- 24-битный цветной дисплей адаптер
- Порт USB 1.1 или 2.0 (для захвата изображения высокого разрешения требуется high speed-USB 2.0 порт)

### **Установка**

Подключите камеру с помощью кабеля USB к порту USB.

### **Environment protection:**



This symbol on our product nameplates proves its compatibility with the EU Directive 2002/96 concerning proper disposal of waste electric and electronic equipment (WEEE). By using the appropriate disposal systems you prevent the potential negative consequences of wrong product take-back that can pose risks to the environment and human health. The symbol indicates that this product must not be disposed of with your other waste. You must hand it over to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment waste. The disposal of the product should obey all the specific Community waste management legislations. Contact your local city office, your waste disposal service or the place of purchase for more information on the collection.

Weight of the device: 140g

### **Ochrona środowiska:**



Niniejsze urządzenie oznakowane jest zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/UE dotyczącą utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Zapewniając prawidłowe usuwanie tego produktu, zapobiegasz potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które mogą zostać zagrożone z powodu niewłaściwego sposobu usuwania tego produktu. Symbol umieszczony na produkcie wskazuje, że nie można traktować go na równi z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy oddać go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Usuwanie urządzenia musi odbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje dotyczące usuwania, odzysku i recyklingu niniejszego produktu można uzyskać w urzędzie miej-

skim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym nabyłeś niniejszy produkt.

Masa sprzętu: 140g

#### **Ochrana životního prostředí:**



Této zařízení je označené dle Směrnici Evropské unie č. 2002/96/EU týkající se likvidace elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Separovaně zlikvidovat této zařízení znamená zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a zdraví, které by mohli vzniknout z nevhodné likvidace. Symbol na výrobku znamená, že se zařízení nesmí likvidovat spolu s běžným domovým odpadem. Opatřené zařízení lze odevzdat do osobitných sběrných středisek, poskytujících takovou službu. Likvidace zařízení provádějte dle platných předpisů pro ochranu životního prostředí týkajících se likvidace odpadů. Podrobné informace týkající se likvidace, znovu získání a recyklace výrobku získáte na městském úřadu, skladiště odpadu nebo obchodě, v kterém jste nakupili výrobek. Hmotnost: 140g

#### **Ochrana životného prostredia:**



Tieto zariadenie je označené podľa Smernice Európskej únie č. 2002/96/EU týkajúcej sa likvidácií elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Separovane zlikvidovať tieto zariadenie znamená zabrániť prípadným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a zdravie, ktoré by mohli vzniknúť z nevhodnej likvidácie. Symbol na výrobku znamená, že sa zariadenie nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Opatrené zariadenie je treba odovzdať do osobitných zberných stredísk, poskytujúcich takúto službu. Likvidáciu zariadenia prevádzajte podľa platných predpisov pre ochranu životného prostredia týkajúcich sa likvidácií odpadov. Podrobné infor-

mácie týkajúce sa likvidácií, znovu získania a recyklácií výrobku získať na mestskom úrade, sklade odpadov alebo obchode, v ktorom ste nakúpili výrobok.

Hmotnosť: 140g

### **Környezetvédelem:**



Az alábbi készülék az Európai Unió 2002/96/EU, elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására vonatkozó irányelvének megfelelő jelöléssel rendelkezik (WEEE). A termék megfelelő eltávolításának a biztosításával megelőzi a termék helytelen tárolásából eredő, a természetes környezetre és az emberi egészségre ható esetleges negatív hatásokat. A terméken található jelölés arra utal, hogy a terméket nem szabad átlagos háztartási kommunális hulladékként kezelni. A terméket át kell adni az újrahasznosítással foglalkozó elektromos és elektronikus készülékek begyűjtő helyére- A termék eltávolításának meg kell felelnie a helyi, érvényben lévő, hulladékok eltávolítására vonatkozó környezetvédelmi szabályoknak. Az alábbi termék eltávolítására, visszanyerésére és újrahasznosítására vonatkozó részletes információkat a városi hivatalban, tisztító üzemben vagy abban a boltban szerezheti be, ahol megvásárolta az alábbi terméket.

Termék súlya: 140g

### **Zaštita okoliša:**



Ovaj uređaj je označen u skladu s Direktivom Europske Unije Br. 2002/96/UE o utilizaciji električne i elektronične opreme (WEEE). Primjerno odlaganje ovoga proizvoda sprečava potencijalne negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje koje mogu biti u opasnosti, zbog nepravilnog načina odlaganja ovo proizvoda. Oznaka na proizvodu pokazuje da ga se ne može tretirati jednako s ostali kućnim

otpadom. Morate ga predati na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektronske opreme. Uklanjanje uređaja mora se održavati u skladu s obavezujućim lokalnim ekološkim propisima za uklanjanje otpada. Za detaljne informacije koje se tiče likvidacije, vađenja i recikliranja ovoga proizvoda obratite se gradskom uredu, zavodu za pročišćavanje grada ili prodavnici gdje ste kupili ovaj proizvod. Težina uređaja: 140g

MODECOM S.A.  
Oltarzew, ul. Ceramiczna 7  
05-850 Ożarów Mazowiecki  
[www.modecom.eu](http://www.modecom.eu)

Copyright© 2012. MODECOM S.A. All rights reserved.  
MODECOM Logo is a registered trademark of MODECOM S.A.

**MODECOM**